



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère de l'Éducation nationale,  
de l'Enfance et de la Jeunesse

2025

# L'ORIENTATION VERS L'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

PLUSIEURS OPTIONS SELON LE PROFIL LINGUISTIQUE

GUIDE POUR ENSEIGNANTS







LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère de l'Éducation nationale,  
de l'Enfance et de la Jeunesse

# L'ORIENTATION

## VERS L'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

PLUSIEURS OPTIONS SELON LE PROFIL LINGUISTIQUE

GUIDE POUR ENSEIGNANTS

© Ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse, 2025

Rédaction : Service de l'intégration et de l'accueil scolaires

Tél.: (+352) 247 - 76570 ; E-mail : [secretariat.sia@men.lu](mailto:secretariat.sia@men.lu)

ISBN: 978-2-49673-318-1

Layout: Service presse et communication

[www.men.lu](http://www.men.lu)

# L'ORIENTATION VERS L'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE **PLUSIEURS OPTIONS SELON LE PROFIL LINGUISTIQUE**

1. LES CLASSES D'INSERTION ET LES CLASSES D'INTEGRATION POUR ELEVES NOUVELLEMENT ARRIVES.....	13
2. LES CLASSES DE MISE À NIVEAU ET LES CLASSES À LANGUE VÉHICULAIRE FRANÇAISE DE L'ESG.....	19
3. LES CLASSES DE MISE À NIVEAU ET LES CLASSES À LANGUE VÉHICULAIRE FRANÇAISE DE L'ESC.....	23
4. L'OFFRE SCOLAIRE INTERNATIONALE À L'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE .....	27
5. L'ENSEIGNEMENT PRIVÉ .....	31
6. OFFRE DE COURS POUR LES PARENTS .....	33
7. CONTACTS & INFORMATIONS UTILES .....	35



## APRÈS LE FONDAMENTAL - LE SECONDAIRE !

Après de nombreuses transitions au cours de leur scolarisation au sein de l'école fondamentale, le lycée est une nouvelle étape à la fois excitante mais également empreinte de questions et de doutes pour les jeunes élèves.

**Quel lycée choisir ?**

**Quelle orientation correspond au profil et projets de vie de l'élève ?**

**Quelles sont ses forces et ses faiblesses ? Qu'est-ce qui l'intéresse ?**

Beaucoup de questions préoccupent les jeunes à ce stade ; d'autant plus, si leur parcours est différent : le jeune élève vient d'arriver d'un autre pays ; il parle une autre langue à la maison qui peut être très éloignée de celles connues par la plupart des enseignants ; l'élève a pu vivre des expériences traumatisantes dues à la guerre ou au parcours d'exode. Ainsi, le système scolaire luxembourgeois peut être complètement différent de ce que l'élève et sa famille ont pu connaître auparavant.

C'est justement lors du passage vers l'enseignement secondaire où vous, les enseignants, jouez un rôle crucial. Votre rôle peut parfois s'avérer complexe, tellement les profils des élèves dans vos salles de classe peuvent varier d'un élève à l'autre. C'est vous qui les suivez lors de leurs derniers instants au fondamental et qui êtes au mieux à même de les soutenir, de les accompagner et de les orienter vers le chemin leur correspondant le mieux. Ceci, en considérant le besoin d'informations des parents et leur avis. Nous savons que votre tâche est très exigeante et qu'elle requiert un engagement quotidien très important.

L'effort consenti à l'éducation et au bien-être des élèves est une des grandes priorités du ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse.

Aussi, depuis le vote de la loi du 14 juillet 2023, le Service de l'intégration et de l'accueil scolaires (SIA) est en charge de l'accueil, de l'orientation, de l'intégration et de l'accompagnement scolaires des élèves nouvellement arrivés. Cette nouvelle année scolaire 2024/2025 vise à continuer d'offrir à tout enfant les meilleures chances indépendamment de sa langue première, ainsi qu'à rendre accessible une bonne éducation à tous. Le SIA aspire ainsi à mettre à votre disposition toutes les informations et le soutien nécessaire.

Dès lors, nous espérons faciliter avec l'aide de cette 14<sup>e</sup> édition de la formation et de cette brochure, la compréhension des différentes voies existantes pour les différents profils linguistiques des élèves.

L'engagement envers les élèves est source de grande satisfaction : dans la qualité de la relation qui se noue, dans l'appréciation des parents, dans la richesse de l'ouverture vers d'autres opportunités.

Nous tenons à remercier tous les acteurs du milieu enseignant et éducatif engagés dans le processus d'orientation et à exprimer notre reconnaissance envers tous ceux qui participent ainsi activement au maintien de la cohésion sociale.



## PUBLICATIONS INTÉRESSANTES POUR ENSEIGNANTS ET PARENTS :



Bienvenue à l'école luxembourgeoise



Que faire après le 4<sup>e</sup> cycle de l'enseignement fondamental ?



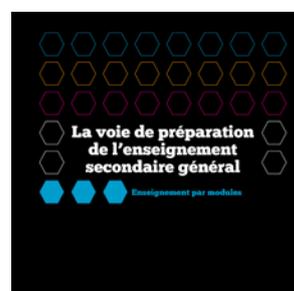
Les médiateurs interculturels



L'offre scolaire internationale publique au Luxembourg



La voie d'orientation de l'enseignement secondaire général



La voie de préparation de l'enseignement général : Enseignement par modules

## GUIDE D'UTILISATION POUR CETTE BROCHURE :

Afin de mieux illustrer l'offre scolaire diversifiée, cette brochure se réfère à deux documents en particulier :

- L'offre scolaire ;
- Les grilles horaires de l'enseignement secondaire classique et de l'enseignement secondaire général.



[L'offre scolaire concernant les classes de 7<sup>e</sup> à l'enseignement secondaire](#) offre une vue d'ensemble sur la répartition par région et par lycée de toutes les classes de 7<sup>e</sup> offertes.

**Attention :** Les lycées se voient obligés d'annuler ou de proposer une classe, selon la demande. Pour cela, il est possible qu'au moment de l'orientation, le document ne soit pas à jour. Le SES adapte le document dès que des changements dans l'offre se présentent, pensez à le consulter régulièrement.



[Les grilles horaires](#) montrent le nombre de leçons hebdomadaires et les différentes disciplines, propres à chaque classe.

À noter qu'en vertu de l'autonomie des lycées, toute grille horaire peut être modifiée et adaptée si besoin est.

## QUELLES SONT LES DIFFÉRENTES ABRÉVIATIONS UTILISÉES ?

ESC = enseignement secondaire classique

ESG = enseignement secondaire général

RLS = régime linguistique spécifique

## DÉFINITIONS

*Qu'est-ce qu'une classe régulière ?*

- Une classe régulière est une classe sans altération de l'horaire et du programme.
- Dans les classes inférieures régulières de l'ESC et de l'ESG, la langue véhiculaire est l'allemand, à l'exception des cours de mathématiques et de français.

*Qu'est-ce qu'un élève nouvellement arrivé ?*

Toute personne soumise à l'obligation scolaire, habitant au Grand-Duché de Luxembourg depuis moins de vingt-quatre mois accomplis depuis son arrivée, est considérée comme élève nouvellement arrivés et a droit à des mesures d'accueil et d'intégration scolaires.

Il en va de même pour un élève ayant effectué une partie de sa scolarité dans un autre système scolaire au Luxembourg.

### Qu'est-ce qu'une langue véhiculaire ?

- La langue véhiculaire est la langue employée pour enseigner la majorité des disciplines.

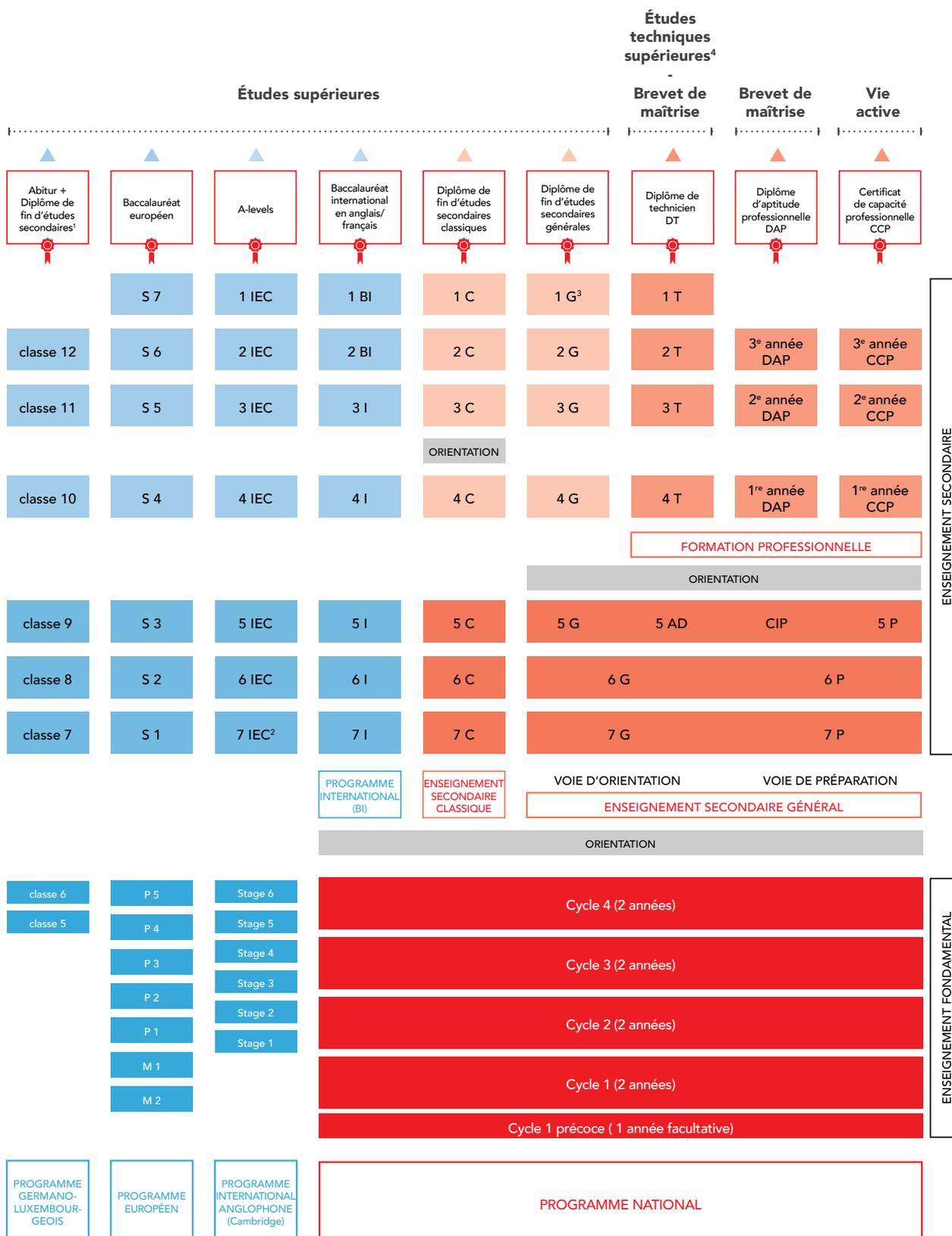
### Qu'est-ce que la voie d'orientation ?

- La voie d'orientation s'adresse aux élèves qui ont acquis les socles de compétences exigés à l'école fondamentale ;
- L'enseignement secondaire général est sanctionné par le diplôme de fin d'études secondaires générales qui confère les mêmes droits que le diplôme de fin d'études secondaires classiques et permet d'entrer dans la vie active ou bien de poursuivre des études supérieures (universitaires et non-universitaires) ;
- À la fin de la troisième année de l'enseignement général les élèves peuvent continuer leur parcours soit dans la formation professionnelle, soit dans une des cinq divisions de l'enseignement secondaire général.

### Qu'est-ce que la voie de préparation ?

- La voie de préparation de l'enseignement secondaire général s'adresse aux élèves qui n'ont pas acquis les socles exigés de compétences à la fin de l'enseignement fondamental ;
- Ils y suivent un enseignement par modules leur permettant d'avancer à leur rythme ;
- Ils sont préparés à rejoindre une classe plus exigeante ou la formation professionnelle.

# LE SYSTÈME SCOLAIRE PUBLIC LUXEMBOURGEOIS 2024-2025



<sup>1</sup> diplôme de fin d'études secondaires classiques et diplôme de fin d'études secondaires générales.

<sup>2</sup> International English Classes

<sup>3</sup> S'y ajoute l'année terminale (ISGED) à la section de la formation de l'éducateur.

<sup>4</sup> via modules préparatoires

L'école luxembourgeoise propose également aux adultes un diplôme d'accès aux études supérieures (DAES), équivalent au diplôme de fin d'études secondaires.

## 1. LES CLASSES D'INSERTION ET LES CLASSES D'INTEGRATION POUR ELEVES NOUVELLEMENT ARRIVES

*L'ESG offre différentes classes pour élèves nouvellement arrivés. Ces classes présentent chacune des spécificités au niveau des langues mais également au niveau des compétences requises.*



## LES CLASSES D'INSERTION

Classes d'insertion de l'ESG avec apprentissage intensif du français Général Insertion Francophone - GIF	
<b>Pour qui ?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Élèves nouvellement arrivés</li> <li>➔ Peu ou aucune connaissance du français</li> <li>➔ Ayant le niveau de la voie d'orientation en mathématiques et dans les autres matières non-linguistiques</li> </ul>
<b>Combien d'années ?</b>	➔ 3 années : de 7 <sup>e</sup> à 5 <sup>e</sup>
<b>Langue véhiculaire ?</b>	➔ Français
<b>Particularités de la classe ?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Cours intensifs de français</li> <li>➔ Toutes les autres disciplines sont enseignées en français langue étrangère</li> <li>➔ Pas d'enseignement de l'allemand</li> <li>➔ Initiation à la langue et culture luxembourgeoise</li> </ul>
<b>Orientation par la suite ?</b>	➔ Accès à une classe régulière, aux classes menant au bac international français ou à une classe RLS à partir de la 4 <sup>e</sup>

### Offre scolaire :

*Vous trouverez le nom des lycées proposant des GIF sous la rubrique de l'enseignement secondaire général > Classes d'insertion et d'accueil > 7GIF*

Disciplines	7 GIF
Langues et mathématiques	
Français	11
Luxembourgeois	4
Mathématiques	5
Sciences naturelles et sociales	
Sciences naturelles	2
Sciences sociales	2
Expression, orientation et promotion des talents	
Éducation artistique	1
Éducation physique et sportive	2
Vie et société	1
Groupe d'options et ateliers	
Options	2
Ateliers	2
<b>Total leçons</b>	<b>30</b>

N.B. le nombre total de leçons peut varier en fonction des cours à option et ateliers offerts par le lycée

## Classes d'insertion de l'ESG avec apprentissage intensif de l'allemand Général Insertion Allemand – GIA

<b>Pour qui ?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Élèves nouvellement arrivés</li> <li>→ Peu ou aucune connaissance de l'allemand</li> <li>→ Ayant le niveau de la voie d'orientation en mathématiques, en français et dans les autres matières non linguistiques</li> </ul>
<b>Combien d'années ?</b>	→ 3 années : de 7 <sup>e</sup> à 5 <sup>e</sup>
<b>Langue véhiculaire ?</b>	→ Français
<b>Particularités de la classe ?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Cours intensifs d'allemand</li> <li>→ Toutes les autres disciplines sont enseignées en français</li> </ul>
<b>Orientation par la suite ?</b>	→ Accès à une classe régulière, aux classes menant au bac international français ou à une classe RLS à partir de la 4 <sup>e</sup>

**Offre scolaire :** Vous trouverez le nom des lycées proposant des GIA sous la rubrique de l'enseignement secondaire général > Classes d'insertion et d'accueil > 7GIA

Disciplines	7 GIA
Langues et mathématiques	
Allemand	9
Français	5
Mathématiques	5
Sciences naturelles et sociales	
Sciences naturelles	2
Sciences sociales	2
Expression, orientation et promotion des talents	
Éducation artistique	2
Éducation physique et sportive	2
Vie et société	1
Groupe d'options et d'ateliers	
Options	2
Ateliers	2
<b>Total leçons</b>	<b>30</b>

N.B. le nombre total de leçons peut varier en fonction des cours à option et ateliers offerts par le lycée

### À retenir !

**Dans une classe GIF**, il n'y a pas d'apprentissage de l'allemand mais du luxembourgeois. Aucune connaissance préalable de la langue française n'est requise.

**Dans une classe GIA**, il y a un apprentissage intensif de l'allemand mais pas du luxembourgeois. Une bonne connaissance du français est requise.

## La voie de préparation de l'ESG francophone - PF

<b>Pour qui ?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Élèves nouvellement arrivés</li> <li>→ Ayant le niveau de la voie de préparation en mathématiques et des connaissances suffisantes en français pour pouvoir suivre les cours.</li> </ul>
<b>Combien d'années ?</b>	→ 3 années : de 7 <sup>e</sup> à 5 <sup>e</sup>
<b>Langue véhiculaire ?</b>	→ Français
<b>Particularités de la classe ?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Pas d'enseignement de l'allemand</li> <li>→ Enseignement par modules permettant à l'élève d'avancer à son rythme</li> <li>→ Initiation à la langue et culture luxembourgeoise</li> </ul>
<b>Orientation par la suite ?</b>	→ <a href="#">Voir Brochure voie de préparation</a>

### Offre scolaire :

*Vous trouverez le nom des lycées proposant des PF sous la rubrique de l'enseignement secondaire général > Classes d'insertion et d'accueil > 7PF*

Disciplines	7 PF
Luxembourgeois	4
Français	6
Mathématiques	6
Culture générale	4
Groupe d'options et ateliers	
Options	6
Ateliers	6
Éducation physique et sportive	3
Tutorat	1
<b>Total leçons</b>	<b>30</b>

N.B. le nombre total de leçons peut varier en fonction des cours à option et ateliers offerts par le lycée

## LES CLASSES D'INTÉGRATION POUR ÉLÈVES NOUVELLEMENT ARRIVÉS (ANCIENNEMENT CLASSES D'ACCUEIL ACCU)

Les classes d'intégration pour élèves nouvellement arrivés (CLI) ont pour objectifs principaux :

- Apprentissage renforcé de la ou des langues de scolarisation ;
- Apprentissage des bases de la lecture, de l'écrit et des mathématiques ;
- Apprentissage de l'alphabet latin ;
- Rattrapage de retards d'apprentissage.

Il existe, selon l'âge, différentes classes d'intégration pour élèves nouvellement arrivés :

- CLI1 : (11) 12-14 ans
- CLI2 : 14-16ans
- CLI3 : 16-18 ans

CLI	
<b>Pour qui ?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Élèves nouvellement arrivés</li> <li>→ Élèves n'ayant pas les connaissances suffisantes pour intégrer une classe d'insertion ou une classe de mise à niveau</li> </ul>
<b>Combien d'années ?</b>	→ en principe 1 an (la classe d'intégration pour élèves nouvellement arrivés est une classe de transition)
<b>Langue véhiculaire ?</b>	→ Français
<b>Particularités de la classe ?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Cours intensifs de français</li> <li>→ Toutes les disciplines sont enseignées en français langue étrangère</li> <li>→ Pas d'enseignement de l'allemand</li> <li>→ Initiation à la langue et culture luxembourgeoise</li> <li>→ Programme et cours différenciés en fonction des connaissances et compétences de l'élève</li> </ul>
<b>Orientation par la suite ?</b>	→ Accès à une classe régulière, aux classes menant au bac international français ou anglais ou à une classe RLS à partir de la 4 <sup>e</sup>

### Offre scolaire :

*Vous trouverez le nom des lycées proposant une classe d'intégration sous la rubrique de l'enseignement secondaire général > Classes d'insertion et d'accueil > ACCU/CLI*

Disciplines	ACCU/CLI
Français	14
Luxembourgeois	4
Mathématiques	5
Éducation technologique et branches d'expression	
Éducation physique et sportive	2
Groupe d'options et ateliers	
Options	3
Ateliers	3
Vie et société	1
Tutorat	1
<b>Total leçons</b>	<b>30</b>

CLI: Instaurées par la « loi du 14 juillet 2023 relative à l'accueil, à l'orientation, à l'intégration et à l'accompagnement scolaires des élèves nouvellement arrivés »

N.B. le nombre total de leçons peut varier en fonction des cours à option et ateliers offerts par le lycée



## 2. LES CLASSES DE MISE À NIVEAU ET LES CLASSES À LANGUE VÉHICULAIRE FRANÇAISE DE L'ESG



## LES CLASSES DE MISE À NIVEAU

Les classes de mise à niveau de l'ESG conviennent aux élèves ayant le niveau de la voie d'orientation dans toutes les matières, mais pour qui le français ou l'allemand constitue un défi. Le nombre de leçons supplémentaires pour mettre la langue à niveau varie d'un lycée à l'autre.

Il n'existe pas de grille horaire spécifique pour ces classes, car le programme est identique à celui des classes régulières.

Classes de la voie d'orientation de l'ESG - mise à niveau allemand G ALLET	
<b>Pour qui ?</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>➔ Élèves ayant le niveau de la voie d'orientation dans la majorité des disciplines</li><li>➔ Mise à niveau de l'allemand</li></ul>
<b>Combien d'années ?</b>	➔ 3 années : de 7 <sup>e</sup> à 5 <sup>e</sup>
<b>Langue véhiculaire ?</b>	➔ Allemand (sauf mathématiques et cours de langues)
<b>Particularités de la classe ?</b>	➔ Leçons supplémentaires d'allemand
<b>Orientation par la suite ?</b>	➔ Permet d'intégrer une classe régulière lorsque l'allemand est suffisamment renforcé

### Offre scolaire :

*Vous trouverez le nom des lycées proposant une classe ALLET sous la rubrique de l'enseignement secondaire général > voie d'orientation > 7G ALLET*

Classes de la voie d'orientation de l'ESG - mise à niveau français G FR+	
<b>Pour qui ?</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>➔ Elèves ayant le niveau de la voie d'orientation dans la majorité des disciplines</li><li>➔ Mise à niveau du français</li></ul>
<b>Combien d'années ?</b>	➔ 3 années : de 7 <sup>e</sup> à 5 <sup>e</sup>
<b>Langue véhiculaire ?</b>	➔ Allemand (sauf mathématiques et cours de langues)
<b>Particularités de la classe ?</b>	➔ Leçons supplémentaires de français
<b>Orientation par la suite ?</b>	➔ Permet d'intégrer une classe régulière lorsque le français est suffisamment renforcé

### Offre scolaire :

*Vous trouverez le nom des lycées proposant une classe G FR+ sous la rubrique de l'enseignement secondaire général > voie d'orientation > 7 G FR+*

## LES CLASSES À LANGUE VÉHICULAIRE FR

Classes de la voie d'orientation de l'ESG à langue véhiculaire française G-FR	
<b>Pour qui ?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Élèves ayant le niveau de la voie d'orientation dans toutes les disciplines</li> <li>➔ Plus à l'aise dans la langue française</li> </ul>
<b>Combien d'années ?</b>	➔ 3 années : de 7 <sup>e</sup> à 5 <sup>e</sup>
<b>Langue véhiculaire ?</b>	➔ Français (sauf cours de langues)
<b>Particularités de la classe ?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➔ Tous les cours sont en français</li> <li>➔ Pour l'allemand, l'élève suit le programme de la voie d'orientation</li> </ul>
<b>Orientation par la suite ?</b>	➔ Permet d'intégrer une classe RLS à partir de la 4 <sup>e</sup>

### Offre scolaire :

*Vous trouverez le nom des lycées proposant une classe G-FR sous la rubrique de l'enseignement secondaire général > voie d'orientation > 7 G-FR*

Disciplines	7 G-FR
Langues et mathématiques	
Allemand/Luxembourgeois	4
Français	6
Mathématiques	5
Sciences naturelles et sociales	
Sciences naturelles	3
Sciences sociales	
Géographie	2
Histoire	2
Expression, orientation et promotion des talents	
Éducation artistique	2
Éducation musicale	1
Vie et société	1
Groupe d'options et d'ateliers	
Ateliers	1
Options	1
Éducation physique et sportive	3
<b>Total leçons</b>	<b>30</b>

N.B. le nombre total de leçons peut varier en fonction des cours à option et ateliers offerts par le lycée



### 3. LES CLASSES DE MISE À NIVEAU ET LES CLASSES À LANGUE VÉHICULAIRE FRANÇAISE DE L'ESC



## LES CLASSES DE MISE À NIVEAU

Les classes de mise à niveau de l'ESC conviennent aux élèves ayant un très bon niveau scolaire dans toutes les matières, mais pour qui le français ou l'allemand constitue un défi. Le nombre de leçons supplémentaires pour mettre la langue à niveau varie d'un lycée à l'autre.

Il n'existe pas de grille horaire spécifique pour ces classes, car le programme est identique à celui des classes régulières.

Classe de l'ESC - mise à niveau allemand C ALLET	
<b>Pour qui ?</b>	→ Élèves ayant le niveau de l'ESC dans la majorité des disciplines → Mise à niveau de l'allemand
<b>Combien d'années ?</b>	→ 3 années : de 7 <sup>e</sup> à 5 <sup>e</sup>
<b>Langue véhiculaire ?</b>	→ Allemand (sauf mathématiques et cours de langues)
<b>Particularités de la classe ?</b>	→ Leçons supplémentaires d'allemand
<b>Orientation par la suite ?</b>	→ Permet d'intégrer une classe régulière lorsque l'allemand est suffisamment renforcé

Offre scolaire :

*Vous trouverez le nom des lycées proposant une classe ALLET sous la rubrique de l'enseignement secondaire classique >7 C ALLET*

Classes de l'ESC - mise à niveau français C FR+	
<b>Pour qui ?</b>	→ Elèves ayant le niveau de l'ESC dans la majorité des disciplines → Mise à niveau du français
<b>Combien d'années ?</b>	→ 3 années : de 7 <sup>e</sup> à 5 <sup>e</sup>
<b>Langue véhiculaire ?</b>	→ Allemand (sauf mathématiques et cours de langues)
<b>Particularités de la classe ?</b>	→ Leçons supplémentaires de français
<b>Orientation par la suite ?</b>	→ Permet d'intégrer une classe régulière lorsque le français est suffisamment renforcé

Offre scolaire :

*Vous trouverez le nom des lycées proposant une classe FR+ sous la rubrique de l'enseignement secondaire classique >7 C FR+*

## LA CLASSE À LANGUE VÉHICULAIRE FRANÇAISE

La classe à langue véhiculaire française de l'ESC s'adresse aux élèves qui préfèrent les apprentissages en langue française.

Classe de l'ESC à langue véhiculaire française C-FR	
<b>Pour qui ?</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>→ Élèves ayant le niveau de l'ESC dans la majorité des disciplines</li><li>→ Plus à l'aise dans la langue française</li></ul>
<b>Combien d'années ?</b>	→ 3 années : de 7 <sup>e</sup> à 5 <sup>e</sup>
<b>Langue véhiculaire ?</b>	→ Français (sauf cours de langues)
<b>Particularités de la classe ?</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>→ Tous les cours sont en français</li><li>→ Pour l'allemand, l'élève suit le programme régulier de l'ESC</li></ul>
<b>Orientation par la suite ?</b>	→ Permet d'intégrer une classe 4 C

Offre scolaire :

*Vous trouverez le nom des lycées proposant une classe C-FR sous la rubrique de l'enseignement secondaire classique >7C – FR*



## 4. L'OFFRE SCOLAIRE INTERNATIONALE À L'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

*Il existe au niveau de l'enseignement secondaire quatre offres de formations diverses, proposant une alternative au système régulier : le baccalauréat international, le baccalauréat européen, le curriculum britannique et l'enseignement germano-luxembourgeois.*

*Les écoles mentionnées ci-dessous sont **des écoles publiques, sans frais d'inscription et ouvertes à tous.***



## LE BACCALAURÉAT INTERNATIONAL (BI)

- Les classes offertes mènent au baccalauréat international offert par 2500 lycées dans 190 pays du monde.
- Le BI est reconnu par la loi luxembourgeoise comme équivalent au diplôme de fin d'études secondaires classique.
- L'offre est destinée aux jeunes capables de suivre un enseignement secondaire de haut niveau, optants pour des études secondaires en langue française ou en langue anglaise.
- Des examens d'entrée sont obligatoires.

Les classes suivantes sont offertes :	francophone	anglophone
Lycée technique du Centre <a href="http://www.ltc.lu">www.ltc.lu</a>	✓	
Athénée de Luxembourg <a href="http://www.al.lu">www.al.lu</a>		✓
Lycée Mathias Adam* <a href="http://www.lma.lu">www.lma.lu</a>	✓	
Lycée Technique d'Éttelbruck* <a href="http://www.ltett.lu">www.ltett.lu</a>	✓	

\*classes préparatoires au BI

## LE BACCALAURÉAT EUROPÉEN

- Les écoles proposant des classes menant au baccalauréat européen suivent le programme européen.
- Le baccalauréat européen est reconnu partout en Europe et dans un certain nombre d'autres pays.
- Des sections francophone, anglophone et germanophone sont proposées.
- Le français, l'anglais et l'allemand (le portugais à l'EIDE et à l'EIMLB) sont enseignés à différents niveaux.
- L'apprentissage du luxembourgeois est obligatoire en tant que langue d'intégration jusqu'en troisième année du secondaire.
- À partir de la 4<sup>e</sup> année, la deuxième langue de l'élève (anglais, allemand ou français) est la langue véhiculaire pour l'un de ces cours: sciences humaines, histoire, géographie ou économie.

Les classes suivantes sont offertes :	francophone	anglophone	germanophone
Ecole internationale Mersch Anne Beffort <a href="http://www.eimab.lu">www.eimab.lu</a>	✓	✓	✓
École internationale à Differdange & Esch-sur-Alzette <a href="http://www.eide.lu">www.eide.lu</a>	✓	✓	✓
École internationale Edward Steichen à Clervaux <a href="http://www.lesc.lu">www.lesc.lu</a>	✓	✓	✓
École internationale Gaston Thorn à Luxembourg <a href="http://www.eigt.lu">www.eigt.lu</a>	✓	✓	✓
Lënster Lycée International School <a href="http://www.llis.lu">www.llis.lu</a>	✓	✓	✓
École internationale de Mondorf-les-Bains <a href="http://www.eimlb.lu">www.eimlb.lu</a>	✓	✓	✓

## VOIE DE PREPARATION INTERNATIONALE

La voie de préparation internationale (VPI) est organisée suivant un enseignement par modules qui permet à chaque élève d'avancer à son rythme. En fonction du nombre de modules réussis à la fin de la 5VPI, l'orientation peut se faire vers

- la classe de 5AD ;
- la formation professionnelle (certificat de capacité professionnelle – CCP, diplôme d'aptitude professionnelle – DAP) ;
- la classe d'initiation professionnelle (CIP) ;
- des voies pédagogiques de préparation à la formation professionnelle, ou des mesures d'insertion au marché du travail (classes COP/COIP).

Les classes suivantes sont offertes :	francophone	germanophone
Ecole internationale Mersch Anne Beffort <a href="http://www.eimab.lu">www.eimab.lu</a>	✓	✓
École internationale à Differdange & Esch-sur-Alzette <a href="http://www.eide.lu">www.eide.lu</a>	✓	✓
École internationale Edward Steichen à Clervaux <a href="http://www.lesc.lu">www.lesc.lu</a>	✓	✓
École internationale Gaston Thorn à Luxembourg <a href="http://www.eigt.lu">www.eigt.lu</a>	✓	
Lycée Technique de Lallange <a href="http://www.ltl.lu">www.ltl.lu</a>	✓	

En 7VPI les mathématiques et la culture générale sont enseignés en langue véhiculaire. Les ateliers et l'éducation physique en langue luxembourgeoise.

## LE CURRICULUM BRITANNIQUE

- Les cours sont en anglais.
- Les élèves apprennent le français et l'allemand comme deuxième et troisième langue.
- Les classes préparent aux certifications suivantes :
  - à 16 ans : International General Certificate of Secondary Education (IGCSE) ;
  - à 17 ans : Advanced Subsidiary Level (AS-Levels) ;
  - à 18 ans : Advanced Level (A-Levels).
- Le curriculum est uniquement proposé par l'École internationale Michel Lucius.
- Le GCSE international est basé sur le certificat GCSE britannique reconnu au niveau international. Il permet aux élèves de continuer leurs études secondaires et les prépare aux AS-Levels et A-Levels.
- La qualification A-Level est offerte dans plus de 125 pays et certifie que l'élève a accompli ses études secondaires, respectivement pré-universitaires.

## ENSEIGNEMENT GERMANO-LUXEMBOURGEOIS

- Cette offre est proposée uniquement par le Schengen-Lyzeum à Perl.
- Elle vise un enseignement commun d'élèves en provenance de l'Allemagne et du Luxembourg.
- Elle combine des éléments du système scolaire des deux pays.
- L'allemand est la langue véhiculaire de la plupart des disciplines (à partir de la 6<sup>e</sup> respectivement 5<sup>e</sup>, les cours de géographie, d'histoire et de politique sont en français).
- La formation mène à un diplôme du système allemand (allgemeine Hochschulreife) et un diplôme luxembourgeois de fin d'études secondaires.
- La reconnaissance des diplômes est garantie dans les deux pays.



## 5. L'ENSEIGNEMENT PRIVÉ

*Il existe également une offre privée qui peut correspondre à certains profils d'élèves, tant au niveau de l'enseignement fondamental/primaire qu'au niveau de l'enseignement secondaire. Selon les écoles, le diplôme de fin d'études luxembourgeois, le diplôme de technicien luxembourgeois, le diplôme britannique, le baccalauréat français, le baccalauréat européen ou encore le baccalauréat international y sont proposés.*

*Vous trouverez la liste exhaustive des différentes écoles sur le site du ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse :*



*Vous pouvez également vous orienter sur la plateforme [www.mengschoul.lu](http://www.mengschoul.lu) où vous trouverez toutes les offres existantes des différentes écoles.*





**MAISON DE  
L'ORIENTATION**

Deng Schoul. Däi Beruff. Deng Zukunft.

**[www.mengschoul.lu](http://www.mengschoul.lu)**  
t'aide à trouver le lycée  
qui t'accompagnera  
le mieux vers ton avenir.

**MENG  
SCHOUL**  
**.lu**



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère de l'Éducation nationale,  
de l'Enfance et de la Jeunesse

## 6. OFFRE DE COURS POUR LES PARENTS

*De nombreux cours (langues, arts et créations artisanales, TIC, ...) sont proposés aux adultes par le ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse, les communes et les associations conventionnées.*



## **Formation pour parents : soutenir les familles pour promouvoir la réussite scolaire des enfants et des adolescents**

Les élèves nouvellement arrivés au pays sont orientés vers les différentes structures décrites dans la présente brochure. Or, souvent, leurs parents sont surmenés face à la complexité de notre système scolaire, de ses exigences et de la situation linguistique. Ils ont eux-mêmes des difficultés à se retrouver dans leur nouvelle situation. Pourtant leur soutien est primordial pour permettre l'évolution de leurs enfants et adolescents, favoriser leur développement linguistique et leur réussite scolaire.

Les parents sont invités à :

- s'informer sur le système scolaire du Luxembourg ;
- suivre des cours de langues pour pouvoir comprendre une des langues du pays.

De nombreux cours (langues, arts et créations artisanales, TIC, ...) sont proposés aux adultes par le ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse, les communes et les associations conventionnées.

Le catalogue des offres est disponible en ligne  
[www.unipop.lu](http://www.unipop.lu) ou <http://www.lifelong-learning.lu>.



Concernant l'apprentissage des langues, les adultes peuvent aussi s'inscrire aux cours organisés par l'Institut national des langues <http://www.inll.lu>.

Plus d'informations sur <http://edulink.lu/5jlk>  
ou appeler le 8002-4488.

Pour les personnes qui ont des difficultés à lire, écrire ou calculer ou qui ne connaissent pas l'alphabet latin, il existe des cours d'instruction de base.

Les personnes qui n'ont pas pu obtenir le niveau d'études ou le diplôme requis pour continuer leurs études peuvent recourir à la 2e voie de qualification. Celle-ci propose différentes voies de formation adaptées à chaque situation et permet d'accéder à une qualification professionnelle ou aux études supérieures. De même, les orienteurs du Service de la formation des adultes conseillent les personnes désirant faire une demande pour une validation des acquis de l'expérience (VAE) et les accompagnent dans la recherche du titre de diplôme adéquat.

### **Information et conseil**

Maison de l'orientation  
Service de la formation des adultes  
Cellule d'orientation

### *Heures d'ouverture du Guichet:*

*lundi* 13.00 - 17.00 heures  
*mardi - vendredi* 10.00 - 12.00 heures  
13.00 - 17.00 heures

29, rue Aldringen  
L-1118 Luxembourg  
E-mail: [sfa@men.lu](mailto:sfa@men.lu)  
Tél.: (+352) 8002-4488

## 7. CONTACTS & INFORMATIONS UTILES

*Le Service de l'intégration et de l'accueil scolaires met à votre disposition du matériel didactique ainsi que des outils, guides pédagogiques et dictionnaires et il peut également vous conseiller par rapport à ces supports.*



## LE NOUVEAU CENTRE DE DOCUMENTATION SIA – L'ESPACE RESSOURCES DU PERSONNEL ENSEIGNANT ET ÉDUCATIF DES COURS D'ACCUEIL ET CLASSES D'INTÉGRATION

- Echanges et **conseils pédagogiques** individuels et flexibles ;
- **Workshops** organisés au sein du CDD : sujets ayant un lien avec les cours d'accueil et classes d'intégration et/ou l'éducation interculturelle (EF et ES) ;
- **Matériel didactique** adapté aux besoins des élèves nouvellement arrivés : méthodes DAZ, FLE, Exercices, livres de lecture, etc. ;
- **Prêt** de livres ;
- **Non-livres** : jeux éducatifs, ateliers DIY, matériel éducatif et pédagogique.

Demande de rendez-vous :



Contact : <https://portal.education.lu/sia/CDD>

Pour contacter le **Service de l'intégration et de l'accueil scolaires** (SIA)  
veuillez vous adresser à :

[secretariat.sia@men.lu](mailto:secretariat.sia@men.lu)

Tél. : 247-76570

Pour toute question relative aux **médiations interculturelles**,  
veuillez vous adresser à :

[demandes.mediations@men.lu](mailto:demandes.mediations@men.lu)

Tél. : 247-76570

Vous trouverez le formulaire de demande de médiation interculturelle sous le lien suivant :

<https://portal.education.lu/sia/Médiateurs>









